

MEDION®

Funkgesteuertes Projektions-Uhrenradio

Radio-réveil projecteur radio-piloté

Radiosveglia radiocomandata a proiezione

MEDION® LIFE® E66123 (MD 82880)



Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Istruzioni per l'uso

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	4
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Allgemeine Hinweise	4
Das Gerät (Uhrenradio und Netzadapter) sicher aufstellen	5
Netzanschluss zugänglich lassen	5
Netzadapter	5
Niemals selbst reparieren.....	5
Sicherer Umgang mit der Knopfzelle	6
Geräteübersicht	7
Unten	8
Display	8
Inbetriebnahme	9
Auspacken und Aufstellen	9
Betrieb.....	9
Grundfunktionen	10
Einstellungen	10
Geräteeinstellungen	11
Weckzeiten	15
Weckzeiten einstellen	15
Alarm aktivieren	15
Projektions-Funktion.....	17
Gerät Reinigen.....	18
Entsorgung	19
Technische Daten	19

Sicherheitshinweise



Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung dazu.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Allgemeine Hinweise

- Achten Sie darauf, dass die Anschlussleitung nicht zur Stolperfalle wird. Die Anschlussleitung darf nicht geklemmt und gequetscht werden.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Gerät oder Anschlussleitungen sichtbare Schäden aufweisen oder das Gerät heruntergefallen ist.
- Im Inneren des Gerätes gibt es gefährliche Spannungen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse oder führen durch die Belüftungsschlitze Gegenstände ein. Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Um das Gerät vollständig von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzadapter aus der Steckdose gezogen werden. Ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Bei einem Gewitter können am Stromnetz angeschlossene Geräte beschädigt werden. Ziehen Sie deshalb bei Gewitter immer den Netzadapter.
- Warten Sie mit dem Anschluss des Netzteils, wenn das Gerät von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Wenn das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, kann das Gerät gefahrlos in Betrieb genommen werden.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät oder der Anschlussleitung nur von einer Fachwerkstatt bzw. im Service-Center durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Das Gerät (Uhrenradio und Netzadapter) sicher aufstellen

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht in Feuchträumen und sehr staubigen Räumen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine feste, ebene Fläche.

Achten Sie darauf, dass

- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Gerät wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Gerät trifft;
- das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt wird und dass keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände - z. B. Vasen - auf das Gerät gestellt werden;
- das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Fernsehern oder anderen Lautsprechern) steht;
- keine offenen Brandquellen (z. B. brennende Kerzen) in der Nähe oder auf dem Gerät stehen.
- Halten Sie einen Mindestabstand um das Gerät ein und bedecken Sie es nicht mit Gegenständen (Vorhängen, etc.). Eine ausreichende Belüftung ist zu gewährleisten.

Netzanschluss zugänglich lassen

Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an, die sich in der Nähe des Aufstellorts befindet. Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.

Netzadapter

Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter Fai Shing Industries LTD. Modell Nummer: JV35A0900400. Der Netzadapter darf nur in trockenen Räumen verwendet werden.

Niemals selbst reparieren

Ziehen Sie bei Beschädigungen des Geräts oder des Netzteils sofort den Netzadapter aus der Steckdose, um Gefährdungen zu vermeiden.

Versuchen Sie auf keinen Fall, das Gerät selber zu öffnen und/oder zu reparieren. Es besteht die Gefahr des elektrischen Schlags! Wenden Sie sich im Störfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

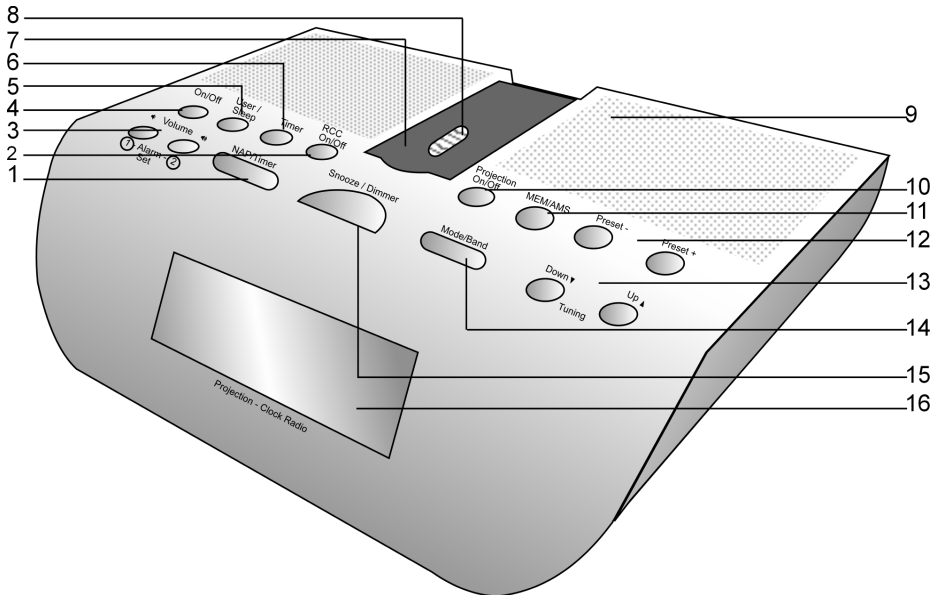


Sicherer Umgang mit der Knopfzelle

Sie können eine Knopfzelle vom Typ CR 2032 in das Gerät einsetzen. Beachten Sie hierzu folgende Hinweise:

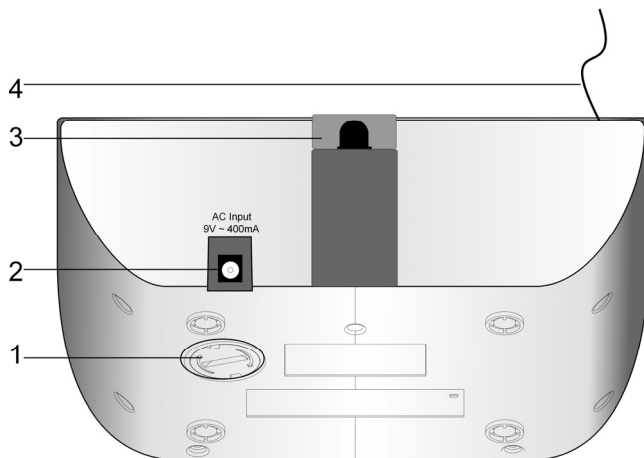
- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Setzen sie Batterien nicht übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus.
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf.
- Beachten Sie beim Einlegen der Batterie die Polarität (+/-).
- Entfernen Sie eine erschöpfte Batterie umgehend aus dem Gerät! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Setzen Sie die Batterie keinen extremen Bedingungen aus; stellen Sie das Gerät z. B. nicht auf Heizkörpern ab! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Versuchen Sie niemals, normale Batterien wieder aufzuladen! Es besteht Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie eine neue Batterie einlegen. Es besteht Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!
- Sollte Batteriesäure ausgelaufen sein, vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten! Falls die Säure doch mit Haut in Kontakt gekommen ist, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät.
- Bei der Knopfzelle handelt es sich um eine Lithium Batterie:
ACHTUNG! Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie.
Ersatz nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ.

Geräteübersicht



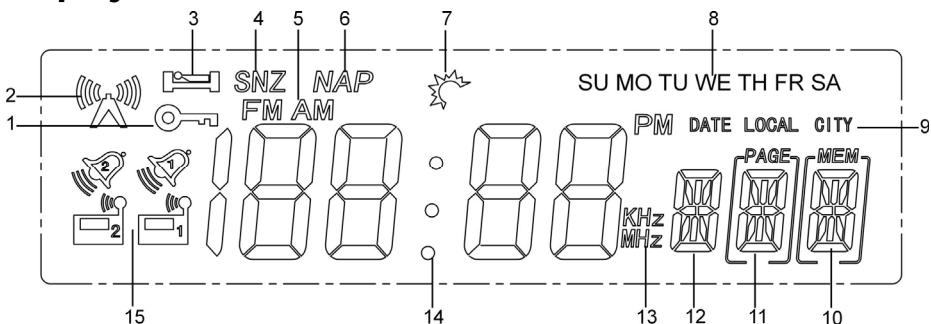
- 1** Nap / Timer: MittagsschlafTIMER
- 2** RCC On/Off: Empfang des DCF Signals Ein / Ausschalten
Für ca. 3 Sekunden gedrückt halten, um die automatische Suche nach einem DCF-Signal zu starten.
- 3** Volume + / Volume - : Lautstärke erhöhen / Lautstärke verringern.
- 4** On/ Off: Gerät Ein /Aus.
- 5** User/Sleep: Schnellwahl eines Senderplatzes; SleepTIMER programmieren
- 6** TIMER: Stoppuhr aktivieren
- 7** Projektionsarm
- 8** Focus: Fokussieren der Projektion
- 9** Lautsprecher
- 10** Projection On/Off: Schalten Sie die Projektion Ein / Aus.
Durch kurzes Drücken wird die Projektion um 180° gedreht.
- 11** Mem/Ams: Automatische / manuelle Senderspeicherung.
- 12** Preset + / Preset - : Senderplatzwahl
- 13** Tuning +/ Tuning - : Sendersuche / Uhrzeit- / Datumseinstellungen.
- 14** Mode/Band: Einstellungsmenü, wählen des Frequenzbandes.
- 15** Snooze/Dimmer: Einstellen der Schlummer- / Dimerfunktion.
- 16** DISPLAY

Unten



- 1** Batteriefach: Batteriefach für 1 x Batterie des Typs CR 2032
- 2** Netzteilanschluss: AC 9 V ~ 400mA
- 3** Projektionsarm
- 4** Wurfantenne

Display



- 1** Tastensperre
- 2** DCF Empfang
- 3** Sleep Anzeige
- 4** Snooze Anzeige
- 5** Frequenzband
- 6** Einschlaffunktion
- 7** Sommerzeit
- 8** Wochentag
- 9** Datum / Zeitzonenanzeige
- 10** Speicherplatz
- 11** Speicherplatz
- 12** Benutzerspeicher
- 13** Empfangsbereich
- 14** Anzeige Uhrzeit / Datum
- 15** Anzeige aktiver Alarm Radio 1, Radio 2, und Wecker 1, Wecker 2

Inbetriebnahme

Auspacken und Aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste Oberfläche. Achten Sie darauf, dass

- keine starken Wärmequellen auf das Gerät und die Batterien wirken;
- keine direktes Sonnenlicht auf das Gerät und die Batterien trifft;
- das Gerät (Uhrenradio und Netzteil) nicht mit Flüssigkeiten, auch nicht Tropf- oder Spritzwasser, in Kontakt kommt.

Betrieb

- ▶ Stecken Sie den Netzadapter in eine gut erreichbare 230 V ~ 50 Hz Steckdose.



Legen Sie die Speicherbatterie erst nach Anschluss des Gerätes an das Stromnetz ein. Andernfalls erfolgt kein automatischer Sendersuchlauf und automatische Einstellung der Uhrzeit.

Einsetzen der Batterien



- 1 Drehen Sie den Batteriedeckel, mit Hilfe einer passenden Geldmünze entgegengesetzt des Uhrzeigersinnes auf und nehmen Sie den Deckel ab.
- 2 Legen Sie die Batterie mit dem – Pol nach unten in das Batteriefach.
- 3 Legen Sie nun den Batteriefachdeckel wie aufgezeigt mit den Nasen in die Halterungen auf.
- 4 Drehen Sie nun den Batteriefachdeckel mit Hilfe einer passenden Geldmünze im Uhrzeigersinn wieder zu.




Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät.

Grundfunktionen

Ihre Projektionsuhr ist funkgesteuert und muss daher nicht manuell eingestellt werden.

Die Projektionsuhr wird als erstes die Sender und danach die Uhrzeit automatisch speichern.

Nachdem Sie den Netzadapter angeschlossen haben, sucht das Gerät nach einem DCF- Signal zum Empfang von Uhrzeit und Datum.

Im Display blinkt das Sender-Symbol .

Dieser Suchvorgang kann bis zu 10 Minuten dauern. Sollte nach dieser Zeit kein Signal gefunden werden, stellen Sie die Uhr manuell ein (siehe Geräteeinstellungen S.11).

Nachdem das Gerät erfolgreich den Sender empfangen, und Einstellungen vorgenommen hat, bleibt das Symbol  im Display.

Positionieren Sie das Gerät in der Nähe eines Fensters, so können Sendersignale besser empfangen werden.

Um den Empfang zu verbessern, verändern Sie die Position der Wurfantenne.



Hinweis

Durch hochfrequente Störungen auf der Netzleitung kann der DCF-Empfang für die Funkuhr gestört werden. In diesem Fall verwenden Sie bitte eine andere Steckdose oder führen Sie die Zeitsynchronisation zu einem anderen Zeitpunkt durch.

Gerät ein / aus

- ▶ Drücken Sie die Taste On/Off, um das Gerät einzuschalten.
- ▶ Drücken Sie die Taste On/Off erneut, um das Gerät auszuschalten.

Einstellungen

Um die verschiedenen Einstellungen vorzunehmen, muss das Radio ausgeschaltet sein.

Sie haben die Möglichkeit folgende Einstellungen zu ändern:

- Zeit
- Datum
- SDA (Sonder Datum Alarm)
- Zeitzone
- Standortszeit
- 12 / 24 Std.
- SNZ – Zeit (Alarmunterbrechung)

Wird im Einstellmenü innerhalb von 15 Sekunden keine Taste betätigt, wird das Menü automatisch beendet. Um noch nicht vorgenommene Änderungen vorzunehmen, müssen Sie das gesamte Menü noch einmal durchlaufen.

- ▶ Drücken Sie die Taste Mode/Band, um in die „Geräteeinstellung“ zu gelangen.

Geräteeinstellungen

- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band**. Die Uhrzeit fängt an zu blinken. Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** Taste die aktuelle Uhrzeit ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um das Datum zu wählen. Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** Taste das aktuelle Datum ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um den SDA einzustellen. Wählen Sie nun mit Hilfe der **Preset +** oder **Preset -** Taste den gewünschten SDA Speicher (1-10). Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** das gewünschte Datum ein.
Drücken Sie die Taste **Nap/Timer**, um das Jahr zu ignorieren.
Drücken Sie die Taste **Timer**, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
Stellen Sie mit der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** Taste die gewünschte Uhrzeit ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um die Zeitzone **LOCAL** auszuwählen. Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** Taste die Zeitzone (z.B. **BER** für Berlin) ein (siehe S. 12).
- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um die Zeitzone **CITY** auszuwählen. Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** die gewünschte Zeitzone ein.
Drücken Sie während des Betriebes die Taste **Tuning-▲** um die Zeit der ausgewählten Stadt anzuzeigen. **CITY** erscheint im Display.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um das Zeitformat einzustellen. Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** das gewünschte Zeitformat (12 / 24 hr) ein.

Im 12-Stunden-Format zeigt ein PM im Display an, dass sich die Zeit in der Phase zwischen 12 Uhr Mittags und 23:59 Uhr befindet (z. B. 15:00 Uhr = PM 3:00 Uhr). In der Phase zwischen Mitternacht und 11:59 Mittags wird die normale Uhrzeit angezeigt.

- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um das gewünschte Schlummerintervall einzustellen. Stellen Sie nun mit Hilfe der **▼-Tuning** oder **Tuning-▲** das gewünschte Intervall zwischen (5 – 120 Minuten) ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Mode/Band** um die eingegebenen Daten abzuspeichern.

Zeitzonen

Anzeige	Zeitunterschied	Stadt	Anzeige	Zeitunterschied	Stadt
PAR	1	Paris/ Frankreich	ROM	1	Rom/ Italien
BER	1	Berlin/ Deutschland	CAI	2	Cairo/ Ägypten
LON	0	London/ England	IST	2	Istanbul/ Turkey
UTC	0	Universal Time Coordinated	MOW	3	Moskau/ Russland
BUE	-3	Buenos Aires/ Argentinien	KWI	3	Kuwait City/ Kuwait
RIO	-3	Rio de Janeiro/ Brasilien	DXB	4	Dubai / Saudi Arabien
CCS	-4,5	Caracas / Venezuela	KHI	5	Karachi/ Pakistan
YUL	-5	Montreal/ Kanada	DAC	6	Dacca/ Banladesh
YYZ	-5	Toronto/ Kanada	BKK	7	Bangkok/ Thailand
NYC	-5	New York	SIN	8	Singapore
MEX	-6	Mexico City/ Mexiko	HKG	8	Hong Kong
CHI	-6	Chicago / USA	PEK	8	Beijing/ China
DEN	-7	Denver/ USA	SHA	8	Shanghai/ China
LAX	-8	Los Angeles/ USA	TYO	9	Tokyo/ Japan
YVR	-8	Vancouver/ Kanada	SYD	10	Sydney/ Australien
ANC	-9	Anchorage/ USA	NOU	11	Noumea/ Neukaledonien
HNL	-10	Honolulu/ USA	AKL	12	Auckland/ Neuseeland

Automatischer Sendersuchlauf

- ▶ Schalten Sie das Radio ein, indem Sie auf die Taste On/Off drücken.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams für ca. 2 Sekunden.
- ▶ Lassen Sie die Taste los, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.

Das Gerät durchsucht nun das gewählte Frequenzband und speichert nun die stärksten Sender im gewählten Frequenzband.

- ▶ Drücken Sie die Taste Preset - oder Preset +, um einen abgespeicherten Sender auszuwählen.
- ▶ Das Gerät kann bis zu 5 Sender im AM Band und bis zu 20 Sender im FM Band pro Speicherplatz (A oder B) speichern.

Manueller Sendersuchlauf

- ▶ Drücken Sie die Taste ▼-Tuning oder Tuning -▲ um eine gewünschte Frequenz einzustellen.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams und wählen Sie mit den Tasten Preset – oder Preset + den gewünschten Speicherplatz.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams erneut, um den Speichervorgang abzuschließen.

Benutzer Speicher

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit bis zu jeweils 20 Sender, unter dem „Benutzer Speicherplatz“ A oder B zu speichern.

Um einen Sender unter dem Speicherplatz A zu speichern, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Halten Sie die Taste User/Sleep gedrückt, bis R neben der Frequenzanzeige erscheint.
- ▶ Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-Tuning oder Tuning-▲ die gewünschte Frequenz ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams und wählen Sie mit den Tasten Preset – oder Preset + den gewünschten Speicherplatz.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams erneut, um den Speichervorgang abzuschließen.

Um unter „Benutzer Speicherplatz“ B abzuspeichern gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Halten Sie die Taste User/Sleep gedrückt, bis B neben der Frequenzanzeige erscheint.
- ▶ Stellen Sie nun mit Hilfe der ▼-Tuning oder Tuning-▲ die gewünschte Frequenz ein.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams und wählen Sie mit den Tasten Preset – oder Preset + den gewünschten Speicherplatz.
- ▶ Drücken Sie die Taste Mem/Ams erneut, um den Speichervorgang abzuschließen.





Das Radio muss zur Speicherbelegung in Betrieb sein.

Den Benutzer Speicher aufrufen

Um einen „Benutzer Speicherplatz“ aufzurufen, gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Halten Sie die Taste **User/Sleep** gedrückt, bis der gewünschte „Benutzer Speicher“ (A oder B) neben der Frequenzanzeige erscheint.
- ▶ Wählen Sie nun mit den Tasten **Preset –** oder **Preset +** den gewünschten Speicherplatz.

Lautstärke

- ▶ Drücken Sie die Taste **Volume** , um die Lautstärke zu verringern.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Volume** , um die Lautstärke zu erhöhen.

Tastensperre

- ▶ Halten Sie die Taste **Mode/Band** für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren.
- ▶ Halten Sie die Taste **Mode/Band** erneut für ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu deaktivieren.

Displaybeleuchtung

- ▶ Drücken Sie die Taste **Snooze/Dimmer**, um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.
- ▶ Drücken Sie die Taste **Snooze/Dimmer**, um die Hintergrundbeleuchtung zu deaktivieren.







Zwischen 23:00 und 05:00 Uhr morgens, wird das Display automatisch gedimmt.




Weckzeiten

Weckzeiten einstellen

- ▶ Drücken Sie im ausgeschalteten Betrieb kurz die Taste Alarm 1 um in den Alarm-Modus 1 zu gelangen.

Die Alarmzeitanzeige blinkt.

- ▶ Drücken Sie die Taste ▼-Tuning oder Tuning-▲ so lange, bis die gewünschte Zeit eingestellt ist.
- ▶ Drücken Sie die Taste Nap/Timer, um die gewünschten Tage einzustellen (SA-SU,  - FR,  -SU).
- ▶ Drücken Sie wiederholt die Taste Alarm 1, um den gewünschten Wecker ( Radio oder Wecker ) einzustellen.

 Ist der Alarm deaktiviert, wird weder der Radiowecker  noch der Standartwecker  im Display angezeigt.

Gehen Sie für die Einstellung des zweiten Alarms „Alarm 2“ wie oben beschrieben vor.

Alarm aktivieren

Nach der Einstellung der jeweiligen Alarmzeit, ist der eingestellte Alarm aktiviert und im Display erscheint das entsprechende Symbol;

 /  für den Radiowecker und  /  für den normalen Wecker.

- ▶ Um den Alarm zu deaktivieren, drücken Sie die Alarm Taste des jeweiligen Alarms (Alarm 1 oder Alarm 2) mehrmals hintereinander, bis kein „Alarm Symbol“ mehr zu sehen ist.

Alarmunterbrechung

- ▶ Drücken Sie bei Erklängen des Wecksignals die Taste Snooze/Dimmer auf dem Gerät, um den Weckvorgang zu unterbrechen. SNZ wird im Display angezeigt. Der Alarm wird zunächst gestoppt und nach der in den Geräteeinstellungen eingestellten Zeit wiederholt.


Ausschalten

- ▶ Drücken Sie bei Erklängen des Wecksignals eine der beiden Alarm Tasten, um den Alarm auszuschalten.

Sleep Timer

Stellen Sie hier die Zeit ein, in der das Radio ausgeschaltet werden soll.

- ▶ Drücken Sie die User/Sleep-Taste wiederholt, bis Sie die gewünschte Zeit (zwischen 5 – 120 Minuten) eingestellt haben.

Im Display erscheint das Sleep  Symbol und das Radio schaltet nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch aus.

Stoppuhr

- ▶ Drücken Sie die Taste Timer, um die Stoppuhr Funktion aufzurufen.
- ▶ Drücken Sie die Taste Timer erneut, um die Stoppuhr zu starten.
- ▶ Drücken Sie die Taste Timer erneut, um die Stoppuhr zu stoppen.
- ▶ Halten Sie die Taste Timer länger gedrückt, um die Stoppuhr Funktion zu deaktivieren.

MittagsschlafTIMER

Das Gerät bietet Ihnen die Möglichkeit nach einer gewünschten Zeit (00:01 – 23:59 Std.), durch ein Weckton geweckt zu werden.

- ▶ Halten Sie die Nap/Timer Taste für ca. 2 Sek. gedrückt.

Die NAP/Timer Anzeige fängt nun an zu blinken.

- ▶ Stellen Sie mit den Tasten ▼-Tuning oder Tuning-▲ die gewünschte Zeit ein.
- ▶ Drücken Sie die Nap/Timer Taste erneut, um den NAP Timer zu starten.

Im Display erscheint nun das NAP-Symbol.

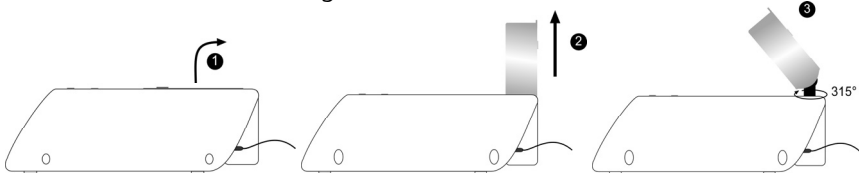
- ▶ Drücken Sie die Nap/Timer Taste, um den NAP Timer zu pausieren.
- ▶ Drücken Sie die Nap/Timer Taste erneut, um mit dem NAP Timer fortzufahren.
- ▶ Halten Sie die Nap/Timer Taste gedrückt, um die Nap/Timer Funktion auszuschalten.

Projektions-Funktion

Das Gerät verfügt über eine Projektions-Funktion. Damit haben Sie die Möglichkeit, die Uhrzeit auf eine ebene Fläche, z. B. eine Wand, zu projizieren. Es muss dunkel im Raum sein, damit die projizierte Uhrzeit sichtbar ist.

Projektionsarm aufstellen

Um den Projektionsarm vollständig zu benutzen, müssen Sie ihn aus dem Gerät ziehen. Gehen Sie hier wie folgt vor:



- 1** Klappen Sie den Projektionsarm hoch.
- 2** Ziehen Sie den Projektionsarm nach oben, bis er einrastet.
- 3** Drehen Sie den Projektionsarm nun in die gewünschte Richtung.

Klappen Sie den Projektionsarm wieder ein, wenn Sie die Projektionsfunktion nicht nutzen.

! Die Projektionsbeleuchtung ist auch bei eingeklapptem Projektionsarm aktiv. Schalten Sie diese manuell (mit der Taste **Projection On/Off**) aus.

Projektions-Funktion aktivieren

- ▶ Drücken Sie die Taste **Projection On / Off**, um die Projektions-Funktion zu aktivieren.

Projektionsarm drehen

Sie können den Projektionsarm um 315° drehen, um die Uhrzeit auf eine beliebige Wand zu projizieren.

- ▶ Dazu klappen Sie den Projektionsarm hoch und ziehen Sie den Projektionsarm nach oben bis er einrastet.
- ▶ Jetzt können Sie den Projektionsarm in eine beliebige Richtung drehen.

Projektion scharf stellen

Sie haben die Möglichkeit, die projizierte Uhrzeit scharf zu stellen.

- ▶ Schieben Sie den **Focus Regler** auf der Rückseite des Projektionsarmes nach oben, bzw. nach unten.

Der Fokus der Projektion ändert sich nun.

Projektion drehen

Sie haben die Möglichkeit die projizierte Uhrzeit um 180° zu drehen.

- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **Projection On/Off**, um die projizierte Uhrzeit um 180° zu drehen.

Projektion ausschalten

- ▶ Halten Sie die Taste **Projection On/Off** gedrückt.

Die Projektion und Beleuchtung ist nun ausgeschaltet.

Gerät Reinigen

Wischen Sie das Gerät regelmäßig mit einem leicht angefeuchteten Tuch oder einem Antistatiktuch ab

Entsorgung



Verpackung

Ihre Projektionsuhr befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.



Gerät

Werfen Sie die Projektionsuhr am Ende ihrer Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer Umwelt- und sachgerechten Entsorgung. Entsorgen Sie das Gerät und die Batterien getrennt voneinander.



Batterien

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Netzbetrieb:

Netzadapter:

Modell Nummer:

Eingang:

Ausgang:

Radio:

Frequenzbereich:

Fai Shing Industries LTD.

JV35A0900400

230 V ~ 50Hz, 30mA

9V~ 400 mA

AM 522 – 1620 kHz

FM 87.5 – 108 MHz

Speicherbatterie:

1 x 3 V Batterie CR 2032

CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die MEDION AG, dass sich diese Geräte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden. Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter www.medion.com/conformity.



Technische Änderungen vorbehalten.

Table des matières

Table des matières	3
Consignes de sécurité	4
Utilisation conforme aux dispositions	4
Consignes générales.....	4
Installer l'appareil (radio-réveil et adaptateur secteur) en toute sécurité	5
Accès à la prise secteur	5
Adaptateur secteur	5
Ne jamais réparer soi-même l'appareil.....	5
Manipulation sûre de la pile bouton.....	6
Vue d'ensemble de l'appareil	7
Dessous.....	8
Écran	8
Mise en service	9
Déballage et installation	9
Fonctionnement.....	9
Fonctions de base	10
Réglages.....	10
Réglages de l'appareil	11
Heures de réveil	14
Régler les heures de réveil	14
Activer l'alarme	15
Fonction Projection de l'heure.....	16
Nettoyer l'appareil.....	17
Recyclage	17

Consignes de sécurité



Avant la première utilisation, lisez attentivement ce mode d'emploi et veillez surtout à vous conformer aux consignes de sécurité ! Toute action sur et avec le présent appareil doit être exécutée uniquement tel que décrit dans ce mode d'emploi. Conservez ce mode d'emploi pour l'utilisation ultérieure. Si vous donnez ou vendez l'appareil, remettez également ce mode d'emploi au nouveau propriétaire.

Utilisation conforme aux dispositions

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu de cette personne les instructions pour utiliser l'appareil. Veillez absolument à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Consignes générales

- Disposez le câble d'alimentation de manière à éviter tout risque de trébuchement. Le câble d'alimentation ne doit être ni coincé ni écrasé.
- Ne mettez pas l'appareil en marche lorsque celui-ci ou le câble d'alimentation présente des dommages visibles ou lorsque l'appareil est tombé.
- L'intérieur de l'appareil comporte des tensions dangereuses. N'ouvrez jamais le boîtier et n'introduisez aucun objet à travers les fentes d'aération. Danger mortel par électrocution !
- Pour couper complètement l'appareil de l'alimentation électrique, débranchez l'adaptateur secteur de la prise. Tirez toujours sur la fiche elle-même, jamais sur le câble.
- Les appareils raccordés au réseau électrique peuvent être endommagés en cas d'orage. Débranchez donc toujours l'adaptateur secteur en cas d'orage.
- Si l'appareil a été transporté d'une pièce froide dans une chaude, attendez avant de raccorder le bloc d'alimentation. L'eau de condensation due au changement de température pourrait détruire l'appareil. Lorsque l'appareil a atteint la température ambiante, il peut être mis en marche sans danger.
- Faites effectuer toute réparation de l'appareil ou du cordon d'alimentation uniquement auprès d'un atelier spécialisé ou du Centre de Service. Des réparations incorrectes exposent l'utilisateur à des dangers considérables.

Installer l'appareil (radio-réveil et adaptateur secteur) en toute sécurité

- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- N'utilisez l'appareil ni dans des pièces humides ni dans des pièces très poussiéreuses.

Installez l'appareil sur une surface solide et plane. Veillez à ce que :

- l'appareil ne soit exposé à aucune source de chaleur directe (des radiateurs p. ex.) ;
- l'appareil ne soit pas exposé aux rayons directs du soleil ;
- l'appareil n'entre pas en contact avec des gouttes d'eau ou éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide, p. ex. un vase, ne soit posé sur l'appareil ;
- l'appareil ne se trouve pas à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex. un téléviseur ou des haut-parleurs) ;
- aucune source de feu nu (p. ex. des bougies allumées) ne se trouve à proximité de l'appareil ou sur celui-ci ;
- un espace minimum soit laissé libre tout autour de l'appareil ; celui-ci ne soit pas recouvert p. ex. par des rideaux, etc. ; une aération suffisante soit garantie.

Accès à la prise secteur

Reliez l'appareil à une prise de courant aisément accessible (230 V ~ 50 Hz) située à proximité de l'appareil. La prise doit rester accessible s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.

Adaptateur secteur

Utilisez uniquement l'adaptateur secteur Fai Shing Industries LTD. fourni avec l'appareil, référence : JV35A0900400. Utilisez l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches.

Ne jamais réparer soi-même l'appareil

Si l'appareil ou le bloc d'alimentation est endommagé, débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise pour éviter tout danger.

N'essayez en aucun cas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même l'appareil : risque de décharge électrique ! En cas de problème, adressez-vous à notre service après-vente ou à un autre atelier spécialisé.

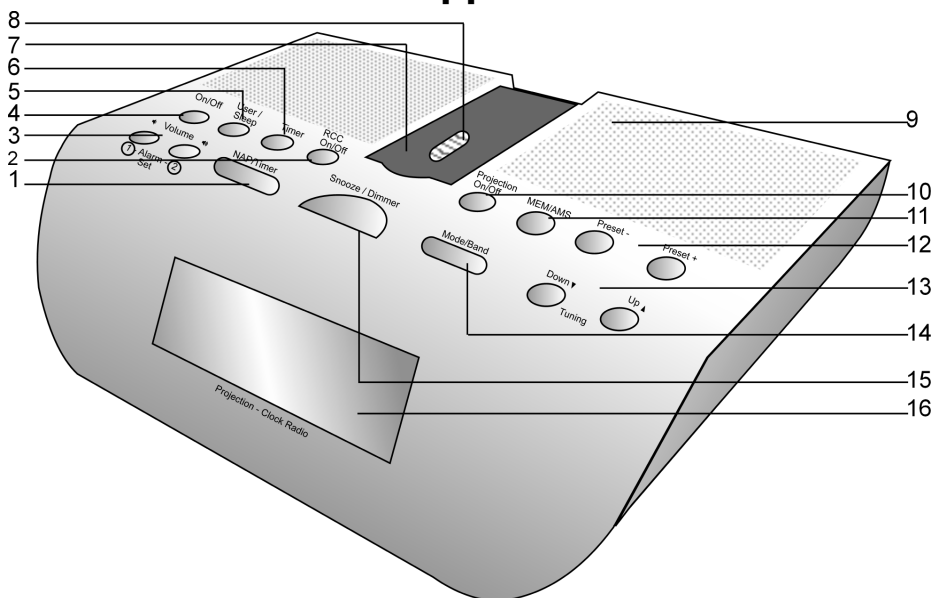


Manipulation sûre de la pile bouton

Vous pouvez mettre dans l'appareil une pile bouton de type CR 2032. Respectez alors les consignes suivantes :

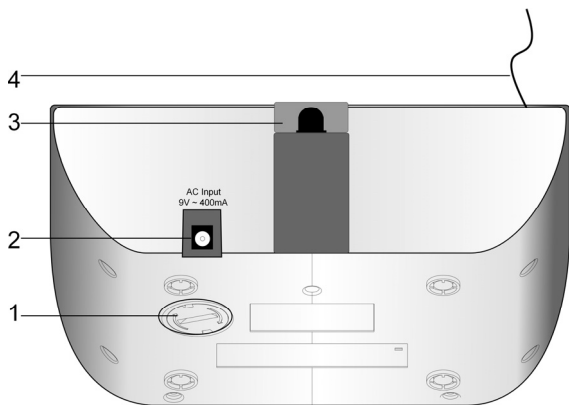
- Conservez les piles hors de la portée des enfants. Les piles peuvent représenter un danger mortel ! En cas d'ingestion d'une pile, faites immédiatement appel à un médecin.
- N'exposez jamais les piles à une source de chaleur intense telle que rayons du soleil, feu et similaire.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts de la pile et de l'appareil avant d'insérer la pile.
- Lorsque vous insérez la pile, veillez à respecter la polarité (+/-).
- Une pile vide doit être retirée immédiatement de l'appareil ! Risque de fuite accru !
- N'exposez pas la pile à des conditions extrêmes ; ne posez pas l'appareil p. ex. sur un radiateur : risque de fuite accru !
- N'essayez jamais de recharger des piles normales : elles pourraient exploser !
- Si la pile a coulé, sortez-la immédiatement de l'appareil. Nettoyez les contacts avant d'insérer une nouvelle pile. L'acide de la pile risque de provoquer une brûlure !
- Si l'acide de la pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses ! Si de l'acide devait malgré tout entrer en contact avec la peau, rincez immédiatement et abondamment les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin sans tarder.
- Retirez la pile de l'appareil si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.
- La pile bouton est une pile au lithium : ATTENTION ! Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la pile.
Remplacement uniquement par une pile de même type ou de type équivalent.

Vue d'ensemble de l'appareil



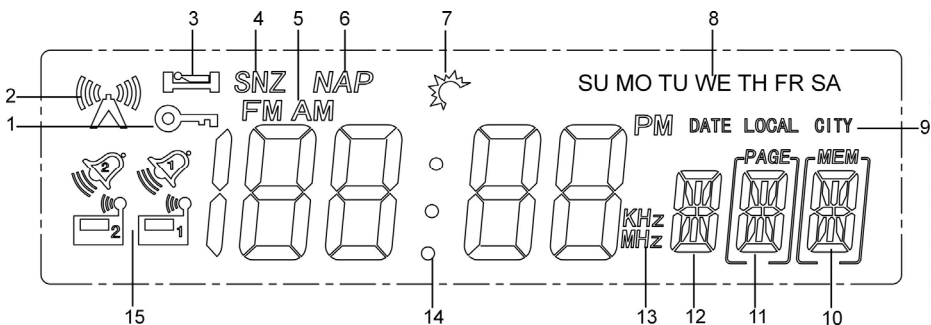
- 1** NAP / Timer : minuterie pour la sieste
- 2** RCC ON/OFF : activer/désactiver la réception du signal DCF. Maintenir env. 3 secondes enfoncée pour lancer la recherche automatique d'un signal DCF
- 3** Volume + / Volume- : augmenter/baisser le volume
- 4** ON/ OFF : allumer et éteindre l'appareil
- 5** USER/SLEEP : sélection rapide d'une station ; programmer le sleeptimer
- 6** TIMER : activer le chronomètre
- 7** Bras de projection
- 8** FOCUS : focaliser la projection
- 9** Haut-parleur
- 10** PROJECTION ON/OFF : activer/désactiver la projection. Pression brève pour tourner la projection de 180°
- 11** MEM/AMS : mémorisation automatique/manuelle des stations
- 12** PRESET -/PRESET + : sélection d'une station/d'un emplacement mémoire
- 13** TUNING ▼/TUNING ▲ : recherche des stations/réglage de l'heure et de la date
- 14** MODE/BAND : menu de réglage, sélection de la bande de fréquences
- 15** SNOOZE/DIMMER : réglage arrêt automatique/rétro-éclairage
- 16** ÉCRAN D'AFFICHAGE

Dessous



- 1** Compartiment à pile : pour 1 pile de type CR 2032
- 2** Prise adaptateur : AC 9V ~ 400 mA
- 3** Bras de projection
- 4** Antenne fil

Écran



- 1** Verrouillage clavier
- 2** Réception DCF
- 3** Icône SLEEP
- 4** Icône SNOOZE
- 5** Bande de fréquences FM/OM
- 6** Fonction assoupissement
- 7** Heure d'été
- 8** Jour de la semaine
- 9** Affichage de date/fuseau horaire
- 10** Emplacement mémoire
- 11** Emplacement mémoire
- 12** Mémoire utilisateur
- 13** Plage de fréquence
- 14** Affichage d'heure/date
- 15** Affichage d'alarme activée Alarme radio 1, radio 2, et réveil 1, réveil 2

Mise en service

Déballage et installation

Placez l'appareil sur une surface plane et solide. Veillez à ce que :

- l'appareil et la pile ne soient pas exposés à de fortes sources de chaleur ;
- l'appareil et la pile soient protégés d'un rayonnement solaire direct ;
- l'appareil (radio-réveil et bloc d'alimentation) n'entre pas en contact avec des liquides, des gouttes d'eau ou éclaboussures.

Fonctionnement

- ▶ Branchez l'adaptateur secteur dans une prise de courant de 230 V ~ 50 Hz facilement accessible.



N'insérez la pile de secours qu'une fois que l'appareil est raccordé au réseau électrique. Sinon, la recherche automatique des stations n'aura pas lieu et l'heure ne se règle pas automatiquement.

Insertion de la pile



- 1** Tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une pièce de monnaie de taille adaptée et enlevez le couvercle.
- 2** Insérez la pile avec le pôle moins en bas dans le compartiment à pile.
- 3** Remettez le couvercle du compartiment à pile en place comme illustré avec les ergots dans les supports.
- 4** Puis tournez le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre avec la pièce de monnaie.



Retirez la pile de l'appareil si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une période prolongée.


Fonctions de base

Votre radio-réveil projecteur est radio-piloté et n'a donc pas besoin d'être réglé manuellement.

Le radio-réveil projecteur commence par mémoriser automatiquement les stations puis règle l'heure actuelle.

Une fois que vous avez raccordé l'adaptateur secteur, l'appareil recherche un signal DCF pour la réception de l'heure et de la date.

L'icône d'émetteur  clignote sur l'écran.

La recherche du signal peut durer 10 secondes. Si aucun signal n'est trouvé au bout de ces 10 secondes, réglez l'heure manuellement (voir Réglages de l'appareil p. 11). Une fois que l'appareil a capté le signal et procédé aux réglages, l'icône  reste affichée sur l'écran.

Positionnez l'appareil à proximité d'une fenêtre pour mieux capter les signaux émis. Pour améliorer la réception, modifiez la position de l'antenne fil.



Remarque

La réception DCF pour l'horloge radio-pilotée peut être entravée par des perturbations haute fréquence sur le câble secteur. Dans ce cas, veuillez utiliser une autre prise de courant ou exécuter une synchronisation de l'heure à un autre moment.

Allumer et éteindre l'appareil

- ▶ Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer l'appareil.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche ON/OFF pour éteindre l'appareil.

Réglages

Pour procéder aux différents réglages, la radio doit être éteinte.

Vous avez la possibilité de modifier les réglages suivants :

- Heure
- Date
- SDA (Special Day Alert)
- Fuseau horaire
- Heure locale
- Format 12/24 h
- Durée SNZ (interruption de l'alarme)

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 15 secondes dans le menu de réglage, celui-ci se ferme automatiquement. Pour procéder aux réglages que vous n'avez pas encore effectués, vous devez faire redéfiler tout le menu.

- ▶ Appuyez sur la touche MODE/BAND pour accéder aux « Réglages de l'appareil ».

Réglages de l'appareil

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND**. L'heure clignote. Réglez alors l'heure actuelle à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour sélectionner la date. Réglez alors la date actuelle à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour régler le mode SDA. Sélectionnez ensuite à l'aide des touches **PRESET +/- PRESET -** la mémoire SDA souhaitée (1-10).
- ▶ Puis réglez la date souhaitée à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez sur la touche **NAP/TIMER** pour ignorer l'année.
- ▶ Appuyez sur la touche **TIMER** pour régler l'heure souhaitée.
- ▶ Réglez l'heure souhaitée à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour sélectionner le fuseau horaire **LOCAL**.
- ▶ Réglez ensuite le fuseau horaire (p. ex. **BER** pour Berlin, voir p. 10) à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour sélectionner le fuseau horaire **CITY**.
- ▶ Réglez alors le fuseau horaire souhaité à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez en cours de fonctionnement sur la touche **▲ TUNING** pour afficher l'heure de la ville sélectionnée. **CITY** apparaît sur l'écran.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour régler le format de l'heure. Puis réglez le format de l'heure souhaité (12/24 h) à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.

Avec le format 12 h, un **PM** sur l'écran indique que l'heure se trouve dans la phase comprise entre 12 heures (midi) et 23h59 (p. ex. 15:00 = PM 3:00). Dans la phase comprise entre minuit et 11:59 (midi), l'heure est affichée normalement.

- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour régler la durée d'arrêt automatique souhaitée. Puis réglez la durée souhaitée (5 à 120 minutes) à l'aide des touches **TUNING ▼ / TUNING ▲**.
- ▶ Appuyez sur la touche **MODE/BAND** pour enregistrer les données saisies.

Fuseaux horaires

Affichage	Décalage horaire	Ville	Affichage	Décalage horaire	Ville
PAR	1	Paris/ France	ROM	1	Rome/ Italie
BER	1	Berlin/ Allemagne	CAI	2	Le Caire/ Égypte
LON	0	Londres/ Angleterre	IST	2	Istanbul/ Turquie
UTC	0	Universal Time Coordinated	MOW	3	Moscou/ Russie
BUE	-3	Buenos Aires/ Argentine	KWI	3	Kuwait City/ Koweït
RIO	-3	Rio de Janeiro/ Brésil	DXB	4	Dubaï/ Arabie saoudite
CCS	-4,5	Caracas/ Venezuela	KHI	5	Karachi/ Pakistan
YUL	-5	Montréal/ Canada	DAC	6	Dacca/ Bangladesh
YYZ	-5	Toronto/ Canada	BKK	7	Bangkok/ Thaïlande
NYC	-5	New York	SIN	8	Singapour
MEX	-6	Mexico City/ Mexique	HKG	8	Hong Kong
CHI	-6	Chicago/ États-Unis	PEK	8	Pékin/ Chine
DEN	-7	Denver/ États-Unis	SHA	8	Shanghai/ Chine
LAX	-8	Los Angeles/ États-Unis	TYO	9	Tokyo/ Japon
YVR	-8	Vancouver/ Canada	SYD	10	Sydney/ Australie
ANC	-9	Anchorage/ États-Unis	NOU	11	Nouméa/ Nouvelle- Calédonie
HNL	-10	Honolulu/ États-Unis	AKL	12	Auckland/ Nouvelle- Zélande

Recherche automatique des stations

- ▶ Allumez la radio en appuyant sur la touche ON/OFF.
- ▶ Appuyez sur la touche MEM/AMS pendant 2 secondes environ.
- ▶ Relâchez la touche pour lancer la recherche automatique des stations.

L'appareil parcourt alors la bande de fréquences sélectionnée et mémorise les stations émettant le signal le plus puissant dans cette bande de fréquences.

- ▶ Appuyez sur les touches PRESET -/ PRESET + pour sélectionner une station mémorisée.
- ▶ L'appareil peut mémoriser jusqu'à 5 stations sur la bande AM et jusqu'à 20 stations sur la bande FM par emplacement mémoire (A ou B).

Recherche manuelle des stations

- ▶ Appuyez sur les touches TUNING ▼/ TUNING ▲ pour régler la fréquence de votre choix.
- ▶ Appuyez sur la touche MEM/AMS et sélectionnez à l'aide des touches PRESET -/ PRESET + l'emplacement mémoire souhaité.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche MEM/AMS pour terminer la mémorisation.

Mémoire utilisateur

Sur cet appareil, vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations dans l'« emplacement mémoire utilisateur » A ou B.

Pour mémoriser une station dans l'emplacement mémoire A, procédez comme suit :

- ▶ Maintenez la touche USER/SLEEP enfoncée jusqu'à ce que **A** apparaisse à côté de l'affichage de la fréquence.
- ▶ Réglez la fréquence souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/ TUNING ▲.
- ▶ Appuyez sur la touche MEM/AMS et sélectionnez l'emplacement mémoire souhaité à l'aide des touches PRESET -/ PRESET +.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche MEM/AMS pour terminer la mémorisation.

Pour mémoriser une station dans l'« emplacement mémoire utilisateur » B, procédez comme suit :

- ▶ Maintenez la touche USER/SLEEP enfoncée jusqu'à ce que **B** apparaisse à côté de l'affichage de la fréquence.
- ▶ Réglez la fréquence souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/ TUNING ▲.
- ▶ Appuyez sur la touche MEM/AMS et sélectionnez l'emplacement mémoire souhaité à l'aide des touches PRESET -/ PRESET +.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche MEM/AMS pour terminer la mémorisation.



Pour pouvoir mémoriser des stations, la radio doit être allumée.

Afficher la mémoire utilisateur

Pour afficher un « emplacement mémoire utilisateur », procédez comme suit :

- ▶ Maintenez la touche **USER/SLEEP** enfoncée jusqu'à ce que la mémoire utilisateur souhaitée (A ou B) apparaisse à côté de l'affichage de la fréquence.
- ▶ Puis sélectionnez l'emplacement mémoire utilisateur souhaité à l'aide des touches **STATION -/+**.

Volume

- ▶ Appuyez sur la touche **VOLUME** pour baisser le volume.
- ▶ Appuyez sur la touche **VOLUME** pour augmenter le volume.

Verrouillage clavier

- ▶ Maintenez la touche **MODE/BAND** enfoncée pendant env. 3 secondes pour activer le verrouillage clavier.
- ▶ Maintenez de nouveau la touche **MODE/BAND** enfoncée pendant env. 3 secondes pour désactiver le verrouillage clavier.

Éclairage de l'écran

- ▶ Appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER** pour activer le rétro-éclairage.
- ▶ Appuyez sur la touche **SNOOZE/DIMMER** pour désactiver le rétro-éclairage.



L'éclairage de l'écran est automatiquement réduit entre 23h00 et 05h00 du matin.

Heures de réveil

Régler les heures de réveil

- ▶ L'appareil étant éteint, appuyez brièvement sur la touche **ALARM 1** pour passer en mode d'alarme 1.

L'affichage de l'heure d'alarme clignote.

- ▶ Appuyez sur les touches **TUNING ▼/ TUNING ▲** jusqu'à ce que l'heure souhaitée soit réglée.
- ▶ Appuyez sur la touche **NAP/TIMER** pour régler les jours souhaités (SA-SU, MO-FR, MO-SU).
- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche **ALARM 1** pour régler le mode de réveil souhaité (radio ou réveil).







Lorsque l'alarme est désactivée, aucune des deux icônes (réveil par radio et réveil normal) n'apparaît sur l'écran.

Procédez comme décrit plus haut pour régler la deuxième alarme « **ALARM 2** ».

Activer l'alarme

Une fois l'heure d'alarme respective réglée, l'alarme est activée et l'icône correspondante apparaît sur l'écran :

 /  pour le réveil par radio et  /  pour le réveil normal.

- ▶ Pour désactiver l'alarme, appuyez plusieurs fois successivement sur la touche ALARM de l'alarme respective (Alarm 1 ou Alarm 2) jusqu'à ce qu'aucune icône d'alarme ne soit plus visible.

Interruption de l'alarme

- ▶ Lorsque l'alarme de réveil retentit, appuyez sur la touche SNOOZE/DIMMER sur l'appareil pour interrompre l'alarme. SNZ s'affiche sur l'écran. L'alarme est tout d'abord stoppée puis se déclenche à nouveau au bout de la durée programmée dans les réglages de l'appareil.


Éteindre

- ▶ Lorsque l'alarme de réveil retentit, appuyez sur l'une des deux touches ALARM pour désactiver l'alarme.

Sleeptimer

Réglez ici la durée durant laquelle la radio doit rester éteinte.

- ▶ Appuyez plusieurs fois sur la touche USER/SLEEP jusqu'à ce que la durée souhaitée (entre 5 et 120 minutes) soit réglée.

L'icône  (Sleep) s'affiche sur l'écran et la radio s'éteint automatiquement une fois la durée réglée écoulée.

Chronomètre

- ▶ Appuyez sur la touche TIMER pour afficher la fonction Chronomètre.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche TIMER pour démarrer le chronomètre.
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche TIMER pour stopper le chronomètre.
- ▶ Maintenez la touche TIMER enfoncée plus longtemps pour désactiver la fonction Chronomètre.

Minuterie pour la sieste (fonction NAP)

Sur cet appareil, vous avez la possibilité de vous faire réveiller par un signal après une durée de votre choix (00:01 – 23:59 h).

- ▶ Maintenez la touche NAP/TIMER enfoncée pendant env. 2 secondes.

L'affichage NAP/Timer clignote.

- ▶ Réglez alors la durée souhaitée à l'aide des touches TUNING ▼/ TUNING ▲.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche NAP/TIMER pour démarrer la fonction NAP.

L'icône NAP apparaît sur l'écran.

- ▶ Appuyez sur la touche NAP/TIMER pour interrompre la fonction NAP.
- ▶ Appuyez de nouveau sur la touche NAP/TIMER pour redémarrer la fonction NAP.
- ▶ Maintenez la touche NAP/TIMER enfoncée pour désactiver la fonction NAP/TIMER.

Fonction Projection de l'heure

L'appareil est doté d'une fonction Projection de l'heure, qui vous permet de projeter l'heure sur une surface plane, p. ex. sur un mur. Pour que l'heure projetée soit visible, la pièce doit être obscure.

Mettre en place le bras de projection

Pour utiliser entièrement le bras de projection, vous devez le sortir de l'appareil. Procédez comme suit :



1 Relevez le bras de projection.

2 Tirez le bras de projection vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

3 Puis tournez le bras de projection dans la direction souhaitée.

Rabattez le bras de projection lorsque vous n'utilisez pas la fonction Projection de l'heure.

! L'éclairage de projection est activé même lorsque le bras de projection est rabattu. Éteignez-le manuellement en appuyant sur la touche PROJECTION ON/OFF.

Activer la fonction Projection de l'heure

- ▶ Appuyez sur la touche PROJECTION ON/OFF pour activer la fonction Projection de l'heure.

Tourner le bras de projection

Vous pouvez tourner le bras de projection de 315° pour projeter l'heure sur un mur quelconque.

- ▶ Redressez alors le bras de projection et tirez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- ▶ Vous pouvez maintenant le tourner dans une direction quelconque.

Focaliser la projection

Vous avez aussi la possibilité de focaliser l'heure projetée.

- ▶ Poussez vers le haut ou le bas le bouton FOCUS situé au dos du bras de projection.

La focalisation de la projection se modifie.

Tourner la projection

Vous avez la possibilité de tourner l'heure projetée de 180°.

- ▶ Appuyez brièvement sur la touche PROJECTION ON/OFF pour tourner l'heure projetée de 180°.

Désactiver la projection

- ▶ Maintenez la touche PROJECTION ON/OFF enfoncée. La projection et l'éclairage sont alors éteints.

Nettoyer l'appareil

Essayez régulièrement l'appareil à l'aide d'un chiffon légèrement humide ou d'un tissu antistatique.

Recyclage



Emballage

Votre radio-réveil projecteur se trouve dans un emballage afin de le protéger des dommages liés au transport. Les emballages sont des matériaux bruts qui sont réutilisables ou recyclables.



Appareil

Lorsque votre radio-réveil projecteur arrive en fin de vie, ne le jetez surtout pas dans une poubelle classique. Informez-vous des possibilités de recyclage écologique. Recyclez l'appareil et la pile séparément.



Piles

Les piles usagées ne sont pas des déchets domestiques. Elles doivent être déposées dans un lieu de collecte des piles usagées.

Caractéristiques techniques

Alimentation secteur :

Adaptateur secteur : Fai Shing Industries LTD.

Référence : JV35A0900400

Entrée : 230 V ~ 50 Hz, 30 mA

Sortie : 9 V ~ 400 mA

Radio :

Plage de fréquence : AM 522 – 1 620 kHz

FM 87.5 – 108 MHz

Pile de secours : 1 pile de 3 V de type CR 2032

Déclaration de conformité CE

MEDION AG déclare par la présente que ses appareils sont conformes aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE. Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur www.medion.com/conformity.



Sous réserve de modifications techniques.

Indice

Avvisi di sicurezza	4
Utilizzo conforme	4
Note generali	4
Posizionare in sicurezza l'apparecchio (radio sveglia e alimentatore)	5
Mantenere la presa elettrica ben accessibile	5
Alimentatore	5
Non eseguire mai riparazioni autonomamente	5
Utilizzo sicuro della batteria a bottone	6
Caratteristiche del dispositivo	7
In basso	8
Display	8
Messa in servizio	9
Rimozione dell'imballaggio e installazione	9
Funzionamento	9
Funzioni di base	10
Impostazioni	10
Impostazioni dell'apparecchio	11
Orari di sveglia	15
Impostazione degli orari di sveglia	15
Attivazione allarme	15
Funzione di proiezione	17
Pulizia dell'apparecchio	18
Smaltimento	19
Dati tecnici	19

Indicazioni di sicurezza



Prima di mettere in funzione l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e osservare soprattutto le indicazioni di sicurezza!

Tutte le operazioni relative a questo dispositivo devono essere eseguite soltanto secondo le modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso.

Conservare queste istruzioni per il successivo utilizzo del dispositivo.

Nel caso di cessione del dispositivo, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Utilizzo conforme

Questo dispositivo non è concepito per essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o intellettive limitate o prive di esperienza e/o di cognizioni e che pertanto devono essere controllate da una persona responsabile per la loro sicurezza oppure devono ricevere da quest'ultima le istruzioni relative al corretto utilizzo del dispositivo. I bambini non dovrebbero essere lasciati incustoditi; assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Note generali

- Fare attenzione che il cavo di collegamento non diventi un ostacolo. Il cavo di collegamento non deve essere crimpato e serrato.
- Non mettere in funzione l'apparecchio quando questo o i cavi presentano danni visibili o quando l'apparecchio è caduto.
- Sono presenti pericolose tensioni all'interno del dispositivo. Non aprire mai l'involucro e non introdurre mai oggetti attraverso l'apertura di aerazione. Pericolo di morte per scarica elettrica!
- Per separare completamente l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, l'alimentatore deve essere staccato dalla presa. Estrarre il connettore, mai tirare dal cavo.
- I dispositivi collegati alla rete elettrica possono subire danneggiamenti durante i temporali. Estrarre quindi sempre l'alimentatore in caso di temporali.
- Se l'apparecchio viene spostato da un ambiente freddo a uno caldo, attendere prima di collegare l'alimentatore. L'acqua di condensa che vi si accumula potrebbe danneggiare l'apparecchio. Quando l'apparecchio ha raggiunto la temperatura ambiente può essere messo in funzione in sicurezza.
- Far eseguire le riparazioni del dispositivo o del cavo di collegamento solamente da un centro specializzato, ossia dal centro di assistenza. Le riparazioni improprie possono comportare grandi pericoli per l'utilizzatore.

Posizionare in sicurezza l'apparecchio (radio sveglia e alimentatore) DE

- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto!
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o molto polverosi.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile.

Verificare che

- l'apparecchio non sia esposto a fonti dirette di calore (ad es. riscaldamenti);
- l'apparecchio non sia esposto alla luce diretta del sole;
- l'apparecchio non sia esposto a gocce o spruzzi d'acqua ed evitare di appoggiare oggetti contenenti liquidi, ad es. vasi, sull'apparecchio;
- l'apparecchio non sia a contatto diretto con campi magnetici (ad esempio televisori o altri altoparlanti).
- non siano presenti fonti di calore accese, (ad esempio candele accese) nelle vicinanze dell'apparecchio.
- Mantenere una distanza minima attorno all'apparecchio ed evitare di coprirlo con oggetti (ad esempio tende, ecc.). Assicurare una sufficiente aerazione.

Mantenere la presa elettrica ben accessibile

Collegare l'apparecchio soltanto a una presa elettrica (230 V ~ 50 Hz) ben raggiungibile e posta in prossimità dell'apparecchio. Nel caso in cui si rendesse necessario scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica, la presa deve essere liberamente accessibile.

Alimentatore

Utilizzare solamente l'adattatore Fai Shing Industries LTD. N. modello: JV35A0900400 incluso nella fornitura. L'alimentatore va usato soltanto in ambienti asciutti.

Non eseguire mai riparazioni autonomamente

Al fine di evitare situazioni di pericolo, in caso di danni all'apparecchio o all'alimentatore, staccare immediatamente l'adattatore dalla presa.

Non provare in alcun caso ad aprire e/o riparare l'apparecchio autonomamente. Pericolo di scossa elettrica! In caso di guasto rivolgersi al nostro Centro Assistenza o a un centro specializzato.



FR

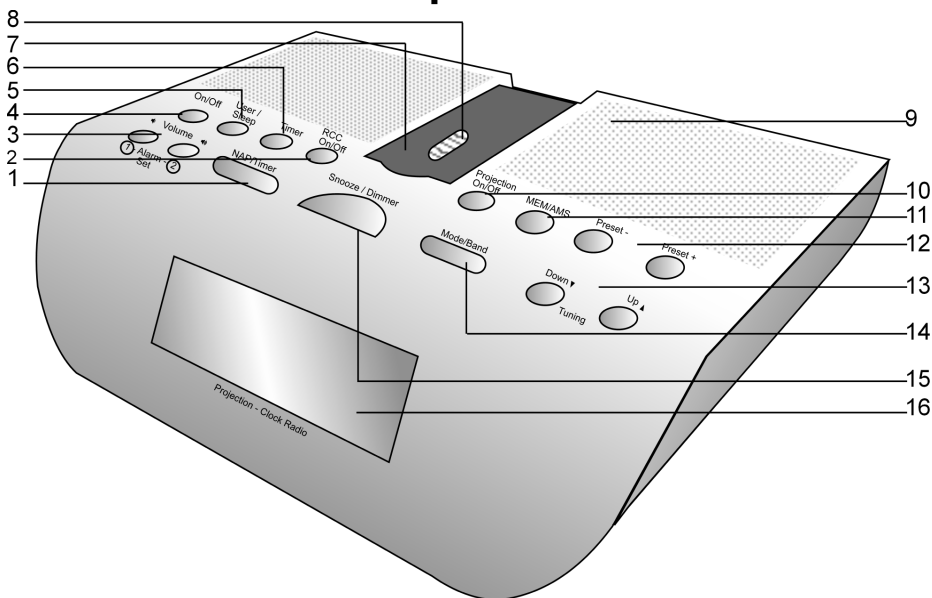
IT

Utilizzo sicuro della batteria a bottone

Inserire una batteria a bottone tipo CR 2032 nell'apparecchio. Tenere presente quanto segue:

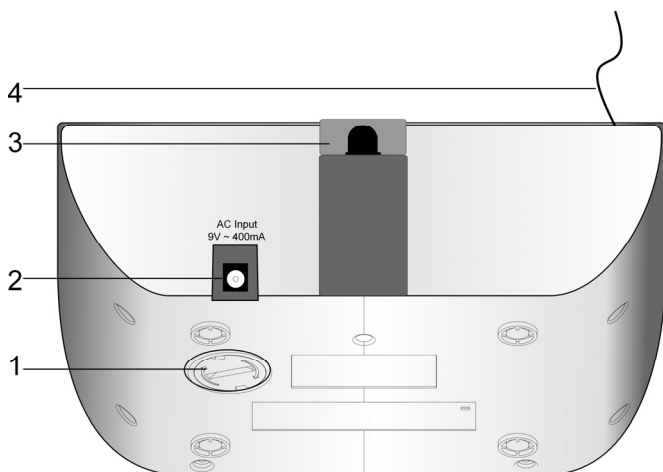
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Se inghiottite, le pile possono costituire un pericolo letale. In caso di ingestione di una pila, chiamare immediatamente un medico.
- Non esporre le batterie a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.
- Se necessario pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio prima dell'inserimento.
- Fare sempre attenzione alla polarità (+/-) durante l'inserimento della batteria.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dall'apparecchio, poiché si rischia la fuoriuscita di liquidi.
- Non esporre la batteria a condizioni estreme; ad esempio non posizionare l'apparecchio su corpi caldi! Si rischia la fuoriuscita di liquidi.
- Non tentare mai di ricaricare batterie normali! Si creerebbe il pericolo di esplosione!
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche dall'apparecchio. Pulire i contatti prima di inserire una pila nuova. Pericolo di corrosione dovuto agli acidi delle batterie!
- Nel caso in cui fuoriescano gli acidi delle batterie, evitare assolutamente il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! Se tuttavia la pelle viene a contatto con gli acidi, pulire immediatamente i punti interessati con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- La batteria a bottone è una batteria al litio:
ATTENZIONE! Pericolo di esplosione in caso di sostituzione scorretta delle pile. La batteria deve essere sostituita soltanto con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Caratteristiche del dispositivo



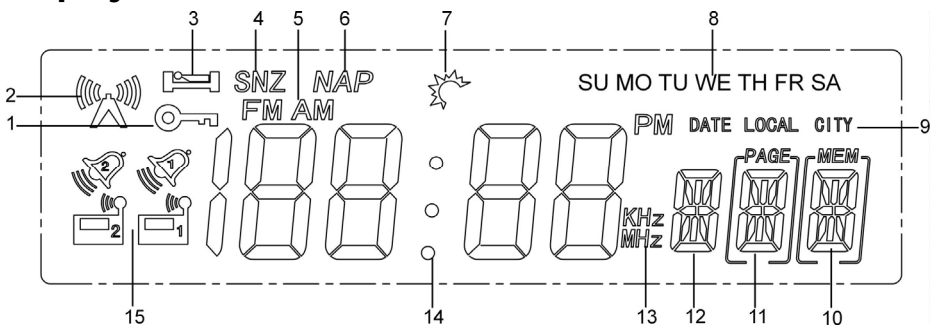
- 1** NAP / Timer: Timer pisolino
- 2** RCC On/Off: Accensione/spegnimento della ricezione del segnale DCF. Tenere premuto per ca. 3 secondi, per avviare la ricerca automatica di un segnale DCF.
- 3** Volume + / Volume - : Aumento/riduzione del volume
- 4** On/ Off: Accensione/spegnimento dell'apparecchio
- 5** User/Sleep: Selezione rapida di una preselezione; programmazione del timer sleep.
- 6** Timer: Attivazione del cronometro
- 7** Braccio per proiezioni
- 8** Focus: Messa a fuoco della proiezione
- 9** Altoparlante
- 10** Projection On/Off: Accensione/spegnimento della proiezione; esercitando una breve pressione, la proiezione ruota di 180°.
- 11** Mem/Ams: Memorizzazione automatica/manuale delle stazioni
- 12** Preset + / Preset - : Preselezione della stazione
- 13** Down ▼ / Up ▲ : Ricerca stazioni/impostazione orario e data
- 14** Mode/Band: Menu impostazioni, selezione della banda di frequenza
- 15** Snooze/Dimmer: Impostazione della funzione snooze/dimmer
- 16** Display

In basso



- 1** Vano batterie: Vano batteria per 1 batteria, tipo CR 2032
- 2** Attacco alimentatore: AC 9V ~ 400mA
- 3** Braccio per proiezioni
- 4** Antenna filare

Display



- 1** Blocco tasti
- 2** Ricezione DCF
- 3** Indicatore sleep
- 4** Indicatore snooze
- 5** Banda di frequenza
- 6** Funzione di spegnimento automatico
- 7** Ora legale
- 8** Giorno della settimana
- 9** Data/indicatore del fuso orario
- 10** Posizione di memoria
- 11** Posizione di memoria
- 12** Memoria utente
- 13** Campo di ricezione
- 14** Indicatore ora/data
- 15** Indicatore allarme attivo radio 1, radio 2 e sveglia 1, sveglia 2

Messa in servizio

Rimozione dell'imballaggio e installazione

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e stabile. Verificare che

- l'apparecchio e le batterie non siano esposti a forti fonti di calore;
- l'apparecchio e le batterie non siano esposti alla luce diretta del sole;
- inoltre evitare che l'apparecchio (radio sveglia e alimentatore) venga a contatto con liquidi, incluse le gocce e gli spruzzi.

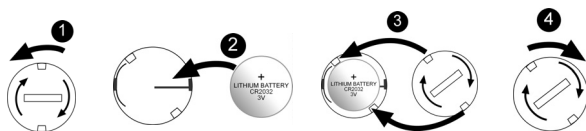
Funzionamento

- ▶ Inserire l'adattatore di corrente in una presa elettrica da 230 V ~ 50 Hz di facile accesso.



Inserire l'accumulatore solo dopo aver collegato l'apparecchio alla rete elettrica. Altrimenti non saranno eseguite la ricerca automatica dei canali e l'impostazione automatica dell'ora.

Inserimento delle batterie



- 1** Rotare con l'ausilio di una moneta il coperchio in senso antiorario e rimuovere il coperchio del vano batterie.
- 2** Inserire la batteria nell'apposito vano con la polarità - verso il basso.
- 3** Riposizionare il coperchio del vano batteria come illustrato con le camme inserite negli alloggiamenti.
- 4** Richiudere il coperchio del vano batterie con l'ausilio di una moneta, girando in senso orario.




Rimuovere le batterie se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato.

Funzioni di base


L'orologio da proiezione è radiocomandato e non necessita quindi dell'installazione manuale.

L'orologio da proiezione procederà prima alla memorizzazione automatica dei canali e poi a quella dell'orario.

Dopo aver collegato l'alimentatore, l'apparecchio effettuerà la ricerca di un segnale DCF per la ricezione di ora e data.

Sul display lampeggia il simbolo canali .

Questa procedura di ricerca può durare fino a 10 minuti. Se trascorso questo lasso di tempo non è stato trovato alcun segnale, procedere con l'impostazione manuale dell'ora (vedere impostazioni dell'apparecchio a pag. 11).

Dopo che l'apparecchio avrà correttamente ricevuto il trasmettitore e terminato le impostazioni, sul display rimarrà visibile il simbolo .

Per una migliore ricezione dei segnali di canale, posizionare l'apparecchio nelle vicinanze di una finestra.

Modificare la posizione dell'antenna filare per migliorare la ricezione.



Avviso

Le interferenze ad alta frequenza presenti sul cavo di rete possono disturbare la ricezione DCF per orologio radiocontrollato. In questi casi, si consiglia di utilizzare un'altra presa o di eseguire la sincronizzazione in un altro momento.

Accensione/spengimento dell'apparecchio

- ▶ Premere il tasto On/Off per accendere l'apparecchio.
- ▶ Premere nuovamente il tasto On/Off per spegnere l'apparecchio.

Impostazioni

La radio deve essere spenta per poter procedere con le diverse impostazioni.

È possibile modificare le seguenti impostazioni:

- Ora
- Data
- ADS (allarme data speciale)
- Fuso orario
- Ora posizione
- 12 / 24 ore
- Tempo SNZ (interruzione allarme)

Se nella modalità menu di impostazione per 15 secondi non viene attivato nessun tasto, si esce automaticamente dal menu. Per procedere alle modifiche non ancora eseguite si devono ripercorrere tutti i passi del menu.

- ▶ Premere il tasto Mode/Band per accedere alle "Impostazioni dell'apparecchio".

Impostazioni dell'apparecchio

- ▶ Premere il tasto **Mode/Band**. L'indicazione oraria incomincia a lampeggiare. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare l'ora attuale.
- ▶ Premere il tasto **Mode/Band** per selezionare la data. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare la data attuale.
- ▶ Premere il tasto **Mode/Band** per impostare l'ADS. Selezionare quindi con i tasti **Preset +** o **Preset -** la memoria ADS (1-10) desiderata. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare la data desiderata. Premere il tasto **Nap/Timer** per ignorare l'anno. Premere il tasto **Timer** per impostare l'ora desiderata. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare l'ora desiderata.
- ▶ Premere il tasto **Mode/Band** per impostare il fuso orario LOCAL. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare il fuso orario (ad es. BER per Berlino) (vedere p. 10).
- ▶ Premere il tasto **Mode/Band** per impostare il fuso orario CITY. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare il fuso orario desiderato. Durante il funzionamento premere il tasto **Tuning-▲** per visualizzare l'ora della città scelta. Sul display appare CITY.
- ▶ Premere il tasto **Mode/Bansper** per impostare il formato dell'ora. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare il formato dell'ora (12 / 24 ore) desiderato.

Nel formato orario a 12 ore, la dicitura PM sul display indica che l'ora visualizzata è tra le 12 del pomeriggio e le 23:59 (ad es. ore 15:00 = PM ore 3:00). Nel lasso di tempo tra la mezzanotte e le 11.59 è visualizzato solamente l'orario.

- ▶ Premere il tasto **Mode/Band** per impostare l'intervallo snooze desiderato. Utilizzare i tasti **▼-Tuning** o **Tuning-▲** per impostare l'intervallo desiderato da 5 - 120 minuti.
- ▶ Premere il tasto **Mode/Band** per salvare i dati impostati.

Fusi orari

Visualizzazione	Differenza oraria	Città	Visualizzazione	Fuso orario	Città
PAR	1	Parigi/ Francia	ROM	1	Roma/ Italia
BER	1	Berlino/ Germania	CAI	2	Il Cairo/ Egitto
LON	0	Londra/ Inghilterra	IST	2	Istanbul/ Turchia
UTC	0	Universal Time Coordinated	MOW	3	Mosca/ Russia
BUE	-3	Buenos Aires/ Argentina	KWI	3	Città del Kuwait/ Kuwait
RIO	-3	Rio de Janeiro / Brasile	DXB	4	Dubai / Arabia Saudita
CCS	-4,5	Caracas / Venezuela	KHI	5	Karachi/ Pakistan
YUL	-5	Montreal/ Canada	DAC	6	Dacca/ Bangladesh
YYZ	-5	Toronto/ Canada	BKK	7	Bangkok/ Thailandia
NYC	-5	New York	SIN	8	Singapore
MEX	-6	Città del Messico/ Messico	HKG	8	Hong Kong
CHI	-6	Chicago/ USA	PEK	8	Pechino/ Cina
DEN	-7	Denver/ USA	SHA	8	Shanghai/ Cina
LAX	-8	Los Angeles/ USA	TYO	9	Tokyo/ Giappone
YVR	-8	Vancouver/ Canada	SYD	10	Sidney/ Australia
ANC	-9	Anchorage/ USA	NOU	11	Noumea/ Nuova Caledonia
HNL	-10	Honolulu/ USA	AKL	12	Auckland/ Nuova Zelanda

Ricerca automatica delle stazioni

- ▶ Per accendere la radio, premere il tasto On/Off.
- ▶ Premere il tasto Mem/Ams per circa 2 secondi.
- ▶ Rilasciare il tasto per avviare la ricerca automatica delle stazioni.

L'apparecchio effettua ora la ricerca nella banda di frequenza selezionata e salva le stazioni con i segnali più forti per la banda selezionata.

- ▶ Premere il tasto Preset - o Prest + per selezionare una delle stazioni memorizzate.
- ▶ Per ogni memoria (A o B), l'apparecchio è in grado di memorizzare fino a 5 stazioni nella banda AM e fino a 20 stazioni nella banda FM.

Ricerca manuale delle stazioni

- ▶ Premere il tasto ▼-Tuning o Tuning -▲ per impostare la frequenza desiderata.
- ▶ Premere il tasto Mem/Ams e con i tasti Preset – o Preset + selezionare la posizione di memoria desiderata.
- ▶ Premere nuovamente il tasto Mem/Ams per salvare.

Memoria utente

L'apparecchio consente di memorizzare fino a 20 stazioni nella "memoria utente" A o B.

Per memorizzare una stazione nello spazio memoria A, procedere nel modo seguente:

- ▶ Tenere premuto il tasto User/Sleep, finché non appare la lettera A accanto all'indicatore di frequenza.
- ▶ Utilizzare i tasti ▼-Tuning o Tuning-▲ per impostare la frequenza desiderata.
- ▶ Premere il tasto Mem/Ams e con i tasti Preset – o Preset + selezionare la posizione di memoria desiderata.
- ▶ Premere nuovamente il tasto Mem/Ams per salvare.

Per memorizzare una stazione nella "memoria utente" B, procedere nel modo seguente:

- ▶ Tenere premuto il tasto User/Sleep, finché non appare la lettera B accanto all'indicatore di frequenza.
- ▶ Utilizzare i tasti ▼-Tuning o Tuning-▲ per impostare la frequenza desiderata.
- ▶ Premere il tasto Mem/Ams e con i tasti Preset – o Preset + selezionare la posizione di memoria desiderata.
- ▶ Premere nuovamente il tasto Mem/Ams per salvare.





La radio deve essere in funzione per assegnare le posizioni di memoria.

Richiamare la memoria utente

Per richiamare una "memoria utente" procedere nel modo seguente:

- ▶ Tenere premuto il tasto User/Sleep, finché non appare la "memoria utente" desiderata (A o B) accanto all'indicatore di frequenza.
- ▶ Selezionare ora con i tasti Preset – o Preset + la posizione di memoria desiderata.

Volume

- ▶ Premere il tasto  Volume per abbassare il volume.
- ▶ Premere il tasto Volume  per alzare il volume.

Blocco tasti

- ▶ Tenere premuto ca. 3 secondi il tasto *Mode/Band* per attivare il blocco tasti.
- ▶ Tenere nuovamente premuto ca. 3 secondi il tasto *Mode/Band* per disattivare il blocco tasti.

Illuminazione del display

- ▶ Premere il tasto *Snooze/Dimmer* per attivare la retroilluminazione.
- ▶ Premere il tasto *Snooze/Dimmer* per disattivare la retroilluminazione.



Tra le ore 23:00 e le 05:00 l'illuminazione del display viene automaticamente ridotta.

Orari di sveglia

Impostazione degli orari di sveglia

- ▶ Quando l'apparecchio non è in funzione premere brevemente il tasto ALARM 1 per accedere alla modalità allarme 1.

L'indicazione dell'allarme lampeggia.

- ▶ Premere il tasto ▼-Tuning o Tuning-▲, finché non è impostata l'ora desiderata.
- ▶ Premere il tasto Nap/Timer per impostare i giorni desiderati (SA-SU, MO-FR, MO-SU).
- ▶ Premere ripetutamente il tasto Alarm 1 per impostare la sveglia desiderata (☞ radio o sveglia ☞).

! Quando l'allarme è disattivato sul display non appare né l'indicazione della radiosveglia ☞, né quella della sveglia tradizionale ☞.

Procedere come suddescritto per l'impostazione del secondo allarme "Alarm 2".

Attivazione allarme

Dopo aver impostato l'ora dell'allarme, questo risulta essere attivo e nel display appare il relativo simbolo, cioè

☞ / ☞ per la radiosveglia e ☞ / ☞ per la sveglia tradizionale.

- ▶ Premere il tasto Alarm del relativo allarme (allarme 1 o allarme 2) più volte in successione per disattivare l'allarme impostato, finché scompaiono tutti i "simboli allarme".

Interruzione allarme

- ▶ Al suonare del segnale di sveglia, premere il tasto Snooze/Dimmer posto sull'apparecchio per interrompere la sveglia. Sul display appare SNZ. L'allarme si interrompe e riprenderà dopo il trascorrere del tempo impostato nel menu dell'apparecchio.


Spegnimento

- ▶ Al suonare del segnale di sveglia, premere uno dei due tasti ALARM per spegnere l'allarme.

Timer sleep

Impostare qui il tempo per lo spegnimento della radio.

- ▶ Premere ripetutamente il tasto User/Sleep fino a impostare il tempo desiderato (da 5 - 120 minuti).

Nel display appare il simbolo sleep  e la radio si spegnerà automaticamente al trascorrere del tempo impostato.

Cronometro

- ▶ Premere il tasto Timer per richiamare la funzione cronometro.
- ▶ Premere nuovamente il tasto Timer per far partire il cronometro.
- ▶ Premere nuovamente il tasto Timer per fermare il cronometro.
- ▶ Tenere premuto il tasto Timrt a lungo per disattivare la funzione cronometro.

Timer pisolino

L'apparecchio vi offre la possibilità di essere svegliati con un suono sveglia al trascorrere di un determinato intervallo (00:01 - 23:59 ore).

- ▶ Tenere premuto il tasto Nap/Timer per circa 2 secondi.
- L'indicazione NAP/Timer ora inizia a lampeggiare.
- ▶ Impostare il tempo desiderato con i tasti ▼-Tuning o Tuning-▲ .
 - ▶ Premere di nuovo il tasto Nap/Timer per avviare il timer NAP.

Sul display appare ora il simbolo NAP.

- ▶ Premere il tasto Nap/Timer per mettere in pausa il timer NAP.
- ▶ Premere di nuovo il tasto Nap/Timer per riavviare il timer NAP.
- ▶ Tenere premuto il tasto Nap/Timer per spegnere la funzione Nap/Timer.

Funzione di proiezione

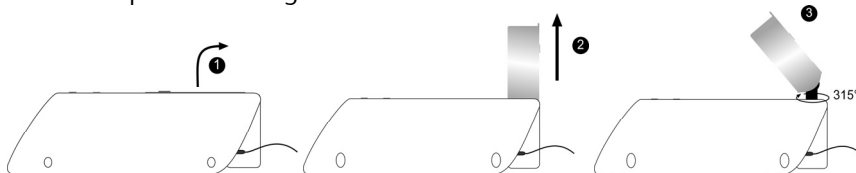
L'apparecchio dispone di una funzione di proiezione. Questa consente di proiettare l'ora su una superficie liscia, ad es. una parete.

L'ambiente deve essere buio per poter vedere l'ora proiettata.

Installazione del braccio di proiezione

Estrarre il braccio di proiezione dall'apparecchio per poterlo utilizzare a pieno.

Procedere quindi come segue:



- 1** Sollevare il braccio di proiezione e
- 2** tirarlo verso l'alto, finché non scatta in posizione.
- 3** Quindi girare il braccio di proiezione nella direzione desiderata.

Ripiegare il braccio di proiezione quando non si utilizza detta funzione.

! L'illuminazione della proiezione è attiva anche a braccio chiuso. Spegnerne manualmente l'illuminazione (con il tasto Projection On/Off).

Attivazione della funzione di proiezione

- ▶ Premere il tasto Projection On/Off per attivare la funzione di proiezione.

Rotazione del braccio di proiezione

È possibile ruotare il braccio di proiezione di 315° e proiettare l'ora su una qualsiasi parete.

- ▶ Per fare questo, sollevare il braccio di proiezione e tirarlo verso l'alto, finché non scatta in posizione.
- ▶ È ora possibile ruotare il braccio di proiezione in una qualsiasi direzione desiderata.

Messa a fuoco della proiezione

Avete la possibilità di mettere a fuoco l'ora proiettata.

- ▶ Spostare il regolatore Focus, posizionato sul retro del braccio di proiezione verso l'alto, ossia il basso.

Ciò modifica la messa a fuoco della proiezione.

Rotazione della proiezione

Avete la possibilità di fare ruotare l'ora proiettata di 180°.

- ▶ Premere brevemente il tasto **Projection On/Off** per roteare l'ora proiettata di 180°.

Spegnimento della proiezione

- ▶ Tenere premuto il tasto **Projection On/Off**.

Ora la proiezione e anche l'illuminazione sono spente.

Pulizia dell'apparecchio

Pulire l'apparecchio regolarmente con un panno leggermente inumidito o un panno antistatico.

Smaltimento



Imballaggio

L'orologio da proiezione è contenuto in una confezione che lo protegge dai danni di trasporto. Le confezioni sono costituite da materie prime e quindi sono riutilizzabili, oppure possono essere riciclate.



Apparecchio

Al termine del ciclo di vita dell'orologio da proiezione, non gettarlo tra i normali rifiuti domestici. Informarsi presso l'amministrazione comunale sulle possibilità di smaltimento conformi alle normative ambientali. Smaltire l'apparecchio e le batterie separatamente.



Batterie

Non gettare le pile usate tra i rifiuti domestici. Consegnarle a un punto di raccolta per pile usate.

Dati tecnici

Funzionamento in rete:

Adattatore di rete: Fai Shing Industries LTD.

N. modello: JV35A0900400

Ingresso: 230 V ~ 50Hz, 30mA

Uscita: 9V ~ 400 mA

Radio:

Gamma di frequenze: AM 522 – 1620 kHz

FM 87.5 – 108 MHz

Accumulatore:

1 x 3 V batteria CR 2032

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente MEDION AG dichiara che gli apparecchi sono conformi ai requisiti basilari e alle altre norme principali della direttiva 1999/5/CE R&TTE. Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili sulla pagina web www.medion.com/conformity.



Con riserva di modifiche tecniche.

MEDION[®]

MEDION Service
Siloring 9
CH-5606 Dintikon
Schweiz

Hotline: 0848 - 33 33 32

Internet
www.medion.ch
E-mail Support
via Kontaktformulare Homepage